

PRIG. DI GUERRA NO. B 802451. 18. POW-CAMP. GREAT BRITAIN
GEFANGENNENNUMMER

FROM.
MITTENTE
ABSENDER.
NOME.
VOR UND ZUNAME

MAJOR H. J. FRITZ TRAXEL

197/4

110 Heilbronn (No 3, 46) 205746

PRISONER OF WAR POST.
SERVICE DES PRISONNIERS DE GUERRE
KRIEGSFANGENNENPOST.

WRITTEN IN GERMAN.

RETURN
FOR BETTER ADDRESS
ZURUECK
ANSCHRIEFT ABWARTEN

TO
A
AN
NO RECORD AT
CC PWE No 17

HANS-DIETER TRAXEL

11
9.1.46

31 5 1895670

c/o US ARMY PWIB

FRANCE.

VORRECHU

23. OCT. 45 #27 4. 4. 46

tbl
tbl

L/

Mein lieber Sohn Hans-Dieter!

2. 12. 45

Wenn Du diesen Brief erhältst, wird wohl gerade Weihnachten sein. Wer von uns hätte vor einem Jahr auch nur entfernt daran gedacht, daß wir Weihnachten 1945 in fremdem Land als armselige Kriegsgefangene hinter Stacheldraht ohne Lichterbaum und ohne die glücklichen Gesichter unserer Lieben um uns verbringen müßten. Doch wir wollen nicht mit unserer Schicksel hadern und klagen in einer für unser Volk so trüben Zeit, vielmehr den Kopf hochhalten im Bewußtsein unser beider persönlicher Unschuld an den Schrecknissen und Wirnissen dieses Krieges. Mit starkem Herzen wollen wir (vielmehr) in diesen heiligen Tagen unsere Gedanken auf die Reise zu den Lieben zuhause schicken und uns durch nichts in dem Glauben erschüttern

lassen, in nicht allzu weiter Ferne wieder mit ihnen vereint zu sein, so als ob wir nie fortgewesen wären. Wenn Dich in diesen Tagen das Heimweh besonders schwer ankommen wird, dann sei tapfer, mein Junge, und erin-
gedenk, daß die lange Trennungszeit einmal zu Ende sein wird. Sie wirkt ungeheuer leicht, wenn Du Dir vor Augen führst, wie unsagbar traurig unsere weiblichen Gedanken sein müßten, wenn auch nur einer von uns 8 Familienmitgliedern den Kriege zum Opfer gefallen wäre. Daß dem nicht so ist, ist als seltener Glücksfall zu werten und somit unser aller schönstes Weihnachtsgeschenk. In diesem Sinne wollen wir die Tore unserer Herzen weit öffnen und uns im weihnachtlichen Gedanken mit einander verbinden. Ich wünsche Dir aus vollem Herzen alles Gute zum Fest und kein festzuviel Freude im Kreis Deiner Kameraden, vor allem aber, daß ich Dich recht bald in Freiheit in meine Arme schließen kann.

Dein Vater.